



# for fair and equitable sharing OF BENEFITS

## POUR UN PARTAGE JUSTE ET ÉQUITABLE DES BÉNÉFICES

Les ressources génétiques d'origines végétale, animale, issues de champignons ou de microorganismes peuvent être utilisées pour une variété d'usages, dont la médecine et la cosmétique. Les revenus financiers incluent le paiement des redevances, les droits d'accès et la propriété intellectuelle. Les revenus non-financiers incluent la formation, l'éducation, les résultats de recherches, ou le transfert de technologies.

Le troisième objectif de la Convention sur la diversité biologique, les lignes directrices de Bonn et les conditions internationales d'accès et de partage (ABS) encouragent les fournisseurs et les utilisateurs de ces ressources génétiques à un partage juste et équitable des bénéfices résultant de leur utilisation.

Avant toute utilisation de ressources génétiques, un utilisateur se doit de rechercher un consentement éclairé auprès du pays fournisseur et d'en négocier les termes et conditions. Les pays fournisseurs doivent faciliter l'accès à une utilisation écologiquement saine de leurs ressources génétiques.

En Inde, le FEM soutient un projet d'accès et de partage des ressources génétiques de la biodiversité par l'adoption de règles et de procédures appelées Loi sur la diversité biologique nationale. L'Inde pourra ainsi déterminer comment accéder et profiter des ressources génétiques en vue de leur préservation.

Genetic resources of plants, animals, fungi, and microorganisms can be used for variety of purposes, including medicines and cosmetics. Monetary benefits include royalty payments, access fees or joint ownership of intellectual property rights. Non-monetary benefits include training and education, research and development results, or the transfer of technology.

The third objective of the Convention on Biological Diversity, the Bonn Guidelines and the proposed international regime on Access and Benefit Sharing (ABS) encourage users and providers of genetic resources to share access to, and benefits from their use in an equitable and fair way.

Users of genetic resources should seek the prior informed consent from, and negotiate the terms and conditions with, the provider country for their use. Provider countries should create conditions to facilitate access to their genetic resources for environmentally sound uses.

The GEF supports a project in India to promote access and benefit sharing of genetic resources from biodiversity by establishing laws and procedures under India's National Biological Diversity Act. India will determine how access to, and benefits from, genetic resources are to be managed by providing incentives for its conservation.



© IRD / LEVYQUE Christian

Pour renforcer l'application de la Loi sur la diversité biologique et les réglementations en mettant l'accent sur les conditions d'accès et de partage, le FEM finance près de 3,5 millions de dollars, cofinance plus de 6,2 millions en Inde. Vendeuse de légumes sur le marché de Hassan.

Marché aux fleurs et aux épices en Inde.

Gros plan sur des pois « larme de Job » (*Coyx lacrimajobi*). Ces pois sont cultivés en Inde et en Asie depuis plusieurs millénaires. Séchés, ils sont utilisés pour la fabrication de colliers ; consommés, ils ont des propriétés anti-diabétiques à l'origine d'un récent marché américain.

Les banques de gènes sont nécessaires aux politiques de conservation de la biodiversité ; ici un méristème de manioc encapsulé et in vitro (Montpellier).

Bien adaptés au climat andin, patates, ocas, ollucos et autres capucines tuberculeuses sont autant de ressources génétiques (Pérou).

Strengthening the implementation of the biological diversity act and rules with focus on its Access and Benefit Sharing provisions, GEF grants US\$ 3.5 million in India and cofinances US\$ 6,2 million. Vegetable seller on the market of Hassan (India).

Flower and spice market in India.

Focus on the peas "Job's Tear" (*Coyx lacrimajobi*). These peas are grown in India and Asia for several millennia. Dried, they are used for making necklaces; consumed, they have anti-diabetic properties, creating a market for them in U.S.

Gene banks are needed for biodiversity conservation policies; here, a meristem of cassava encapsulated and in vitro (Montpellier).

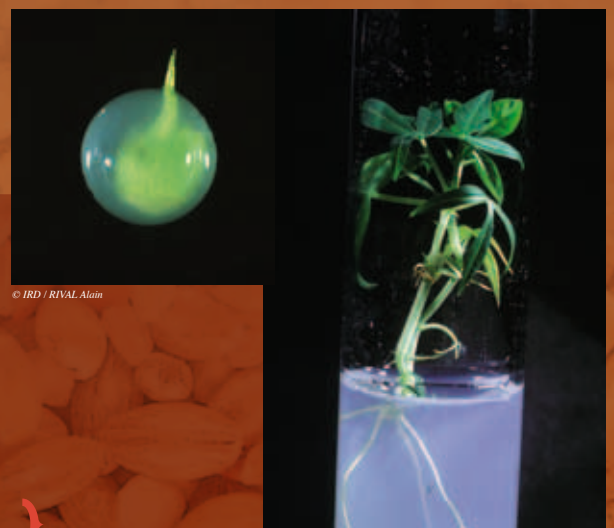
Well-adapted to the Andean climate, potatoes, ocas, ollucas and other tuberiferous crops offer many genetic resources (Peru).



© UNESCO / BENAVIDES Claudia



© GEF / CARNEMARK Curt



© IRD / RIVAL Alain

© GEF / CARNEMARK Curt

